



3003 Berna  
UFT; dmm

POST CH AG

## Invio per e-mail

Destinatari secondo elenco allegato

Numero di riferimento: BAV-313.00-12/6/2/1/1

Caso d'affare:

Vostro riferimento:

**Ittigen, 02 aprile 2020**

## **Credito d'impegno destinato a indennizzare l'offerta di trasporto del traffico regionale viaggiatori (TRV) negli anni 2022–2025: avvio della consultazione degli ambienti interessati**

Gentili signore, egregi signori,

per indennizzare i costi non coperti dell'offerta di trasporto ordinata nel traffico regionale viaggiatori (TRV) viene stanziato un credito d'impegno della durata di quattro anni secondo l'articolo 30a della legge del 20 marzo 2009 sul trasporto di viaggiatori (LTV; RS). L'Ufficio federale dei trasporti (UFT) è stato incaricato di elaborare gli elementi per il prossimo credito, concernente il periodo 2022–2025.

### Premessa

Il TRV, colonna portante su cui si regge la vita quotidiana in Svizzera, è un ambito di competenza condiviso da Confederazione e Cantoni. Nel quadro della procedura di ordinazione, le competenti autorità federali e cantonali ne definiscono l'offerta, che ordinano congiuntamente per un biennio, e i costi, di cui indennizzano per metà ciascuna quelli non coperti pianificati. Nel 2018 la Confederazione ha istituito un credito d'impegno quadriennale a questo scopo. A giugno 2017 il Parlamento ha approvato un preventivo di 4104 milioni di franchi per il periodo 2018–2021. Ora si tratta di stabilire i fondi da assegnare per gli anni 2022–2025.

### Oggetto della consultazione

Per l'offerta TRV che sarà ordinata per i bienni d'orario 2022–2023 e 2024–2025 si propone lo stanziamento di 4402 milioni di franchi. L'importo consentirà di finanziare la crescita dell'offerta di trasporto programmata e i costi conseguenti agli investimenti giudicati necessari, di assicurare la disponibilità di fondi per il finanziamento di progetti d'innovazione nel settore del TRV per l'intera durata del periodo e di farsi carico, entro un certo limite, delle conseguenze di decisioni che potrebbero imporsi a breve termine. L'ammontare proposto è inoltre compatibile con la pianificazione finanziaria della Confederazione.

Ufficio federale dei trasporti UFT  
Marie Degrange-Touzain de Martignac  
3003 Berna  
Sede: Mühlestrasse 6, 3063 Ittigen  
Tel. +41 58 462 53 14, Fax +41 58 462 59 87  
Marie.deMartignac@bav.admin.ch  
<https://www.bav.admin.ch/>



*Nota: le conseguenze finanziarie della pandemia da coronavirus per il TRV non sono oggetto della presente consultazione; saranno trattate a parte.*

Con la presente vi invitiamo a esprimere il vostro parere sul credito previsto.

Svolgimento della procedura

La consultazione si svolge in forma elettronica. La documentazione, pubblicata nel rispetto della legge sui disabili (LDis; RS 151.3), è disponibile sul nostro sito Internet, dal quale potrete scaricare l'avamprogetto del decreto federale, l'elenco dei destinatari e il rapporto esplicativo.

[www.bav.admin.ch](http://www.bav.admin.ch) > Pubblicazioni > Consultazioni > Consultazioni informali dell'UFT  
> «Credito d'impegno destinato a indennizzare l'offerta di trasporto del traffico regionale viaggiatori (TRV) negli anni 2022–2025.»

Vi preghiamo di inviare il vostro parere, di preferenza in forma elettronica, entro il **18 maggio 2020** a: [finanzierung@bav.admin.ch](mailto:finanzierung@bav.admin.ch) o a: Ufficio federale dei trasporti UFT, Divisione Finanziamento, 3003 Berna.

Se entro la suddetta data non riceveremo alcun riscontro da parte vostra, riterremo che condividete quanto proposto.

Per qualsiasi domanda potete rivolgervi a Marie de Martignac, Sezione Traffico viaggiatori, tel.: 058 462 53 14, e-mail: [marie.demartignac@bav.admin.ch](mailto:marie.demartignac@bav.admin.ch).

Ringraziandovi per l'attenzione e per la preziosa collaborazione, porgiamo distinti saluti.

Distinti saluti

Ufficio federale dei trasporti

Ufficio federale dei trasporti

Dr. P. Füglistaler  
Direttore

Pierre-André Meyrat  
Direttore supplente

Allegati:

- avamprogetto del decreto federale
- rapporto esplicativo (d, f, la versione italiana sarà disponibile a metà aprile 2020)
- elenco dei destinatari

Copia p. c. a:

- dmm/aa

Copia interna (link) a:

- Fù, MEP, BAG, STC, bua/dg, pv (tutti)